

THE ART OF INFLUENCE 吸铁石法则

〔美〕克里斯·怀德纳 著
黄渭然 译

全球励志大师，改变千万读者命运的
四条黄金法则

南海出版公司

THE ART OF INFLUENCE 吸铁石法则

〔美〕克里斯·怀德纳 著
黄渭然 译

南海出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

吸铁石法则 / [美] 怀德纳著; 黄渭然译. —海口:
南海出版公司, 2012.9
ISBN 978-7-5442-6001-5

I. ①吸… II. ①怀…②黄… III. ①成功心理—通俗读物 IV. ①B848.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 124946 号

著作权合同登记号 图字: 30-2012-097

THE ART OF INFLUENCE: Persuading Others Begins with You © 2008 by Chris Widener
Published by arrangement with the author through Doris S. Michaels Literary Agency, Inc.
Simplified Chinese translation copyright © 2012 by ThinKingdom Media Group Ltd.
ALL RIGHTS RESERVED

吸铁石法则

[美] 克里斯·怀德纳 著
黄渭然 译

出 版 南海出版公司 (0898) 66568511
海口市海秀中路 51 号星华大厦五楼 邮编 570206
出 品 北京读书人文化艺术有限公司 www.readers.com.cn
发 行 新经典文化有限公司
电话 (010) 68423599 邮箱 editor@readinglife.com
经 销 新华书店

责任编辑 聂 敏
特邀编辑 唐兆敏
装帧设计 古洞文化
内文制作 文辉伟业

印 刷 北京昊天国彩印刷有限公司
开 本 880 毫米 × 1230 毫米 1/32
印 张 3
字 数 65 千
版 次 2012 年 9 月新 1 版
印 次 2012 年 9 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5442-6001-5
定 价 20.00 元

版权所有, 未经书面许可, 不得转载、复制、翻印, 违者必究。

有关《吸铁石法则》的更多评价

要想成功,你就得成为一个有影响力的人。掌握《吸铁石法则》将帮助你鼓励家人发现他们更大的潜力,激发同事挖掘团队更多的优势,甚至促进社区找到更丰富的本地资源……今天就读读这本伟大的小书吧!把你的影响力提升到一个新境界。

——达恩·哈迪,出版人,《成功》杂志

克里斯强有力地影响了成千上万的个人和团体。现在,读了这本《吸铁石法则》,你也将深受其影响!

——丹尼斯·魏特利,《成功之本》作者

又一力作!精炼、通俗,通篇可见发人深省的警句箴言。

——约翰·P.史崔勒基,全球畅销书《生命咖啡馆》作者

《吸铁石法则》是克里斯·怀德纳的新作,它再次展示了他的才能——他借一个迷人的故事给我们上了一堂重要的课:人格魅



力胜于任何技巧。我强烈推荐这本书，尤其是在自身和专业领域
追寻持续成长的商务人士。

——劳拉·斯塔克，MBA，专业演讲者认证^①，《早点离
开办公室》作者

和社会上主流的看法不同，成功的首要因素不是天资、教育
或才智——而是影响力。没人比克里斯·怀德纳更了解影响力，
也没人能比他更有资格来教授影响力……这是一个短小精悍却引
人入胜、乃至发人深省的故事，你会想和身边的每一个人分享它的。

——维克·约翰逊，AsAManThinketh.net 创办人

我们能在经验中学到最宝贵的东西……不管是我们自己的经
验还是别人的。这本书中的故事经过巧妙的编织，将带给你一种
感觉，仿佛自己就是经历了这一切的人。你会学到很多！读了这
本书，你将成为一个更优秀的人。

——吉姆·凯斯卡特，《橡果法则》作者

克里斯·怀德纳提出了有关影响力的四大黄金规则，你越快
学会它们并应用到生活中，就能越快踏上成功之路！毕竟，没什
么比金子更可爱！

——阿普丽尔·汉弗莱，国际领导力发展有限公司执行
副总裁

^①由美国国家演讲人协会颁发。——译者注

克里斯将自己深思熟虑之所得融入了故事，一个让你拿起来就放不下的故事。只要善加运用，这些启示的力量是巨大的，足以改变你的人生。这不仅是每一位商务人士的必读书，也是每个追求更加富裕生活的人的必读书。

——布拉德·沃思利，布拉德·沃思利国际 CEO

《吸铁石法则》给我们上了生动的一课，它教我们如何成功，以及如何拥有影响力。它越过了复杂的技术，直接把你带向四大规则——如果你能让它们融入你的生活——你将永远富有，不管在生意场上还是在生活中。

——鲍勃·伯格，《关系营销》作者，《给予的力量》合著者之一

克里斯·怀德纳的《吸铁石法则》是一则发人深省、鼓舞人心的寓言，不仅读来愉快，而且饱含智慧。它将站在全新的视角帮助你提升自己的高度，让你做最好的自己，最充分地利用这个世界。

——里奇·菲特科，《超级成功》作者

克里斯·怀德纳将通往成功与卓越的关键因素——黄金规则——又一次确立在了我们的脑海里。他饱含寓意而独具创意的写作方式，让人对他的讲授难以忘怀。

——戴维·汉弗莱，ILD 国际集团总裁



如果我能影响你迈出简单的一小步，那一定是：阅读《吸铁石法则》。它将极大地影响你的生活。我们旗下 19 家公司的每一位经理人都 在实践它所教授的课程——你也应该如此！

——斯科特·麦凯恩，黑曜石企业副董事长，《顾客想要什么》作者

每一个希望自己拥有领导力和影响力的人之必读书。克里斯凭借其不可思议的才华和一系列实在令人难以忘怀的故事，同我们分享了永恒的真理。

——杰夫·莱森那，高成就者网络（www.highachievers.com）总裁

克里斯·怀德纳的启示应该成为支撑你每一笔生意、每一场合作关系、每一次企业冒险的脊柱。如果不是的话，退回去，重新开始。

——黛安娜·布赫，《来自权威的声音：领导者不可不知的十条沟通策略》和《1000 分沟通教室》作者

如何真正对他人施加影响力堪称一种终极技巧。这个好得令人吃惊的故事将告诉你如何掌握这一技巧并应用于你的生活。

——奇普·艾克尔伯格，GetSwitchedOn.com 总裁

这本书有趣、实用，而且从全新的视角审视“影响力”。它根植于永恒的原理，以今天的人们得以联系和识别的方式

写就。应用克里斯书中的规则将改善你的商务关系和个人关系。

——米歇尔·沃尔什，高表现者全球有限公司（www.hpilive.com）总裁

如果今年有一本书是你必须阅读的，那就非《吸铁石法则》莫属。哇！它将不只是改变你的生活、提升你的领导力，它还将从根本上促成你的转化。妙不可言！

——道格·瓦尔德曼，热情似火国际公司（www.passionfire.com）CEO

《吸铁石法则》将创造出一个不一样的世界，如同一位领导者发生了由内而外的改变。书中的许多规则都可以立即应用于生活，它将让你的个人生活和职场生涯产生巨大的转变。如果你认真对待自己的个人成长，那么这就是你的必读书。

——沃尔多·瓦尔德曼，MBA，职业演讲家，企业家

故事可以看做一种“胶水”，它把理念黏在我们的记忆中。克里斯·怀德纳为我们带来了永恒的成功理念，他用超级强力胶把它们黏在了我们思想的最前端。

——汉斯·弗洛林，快速攀登之王，九次获得全美极限攀岩冠军，《速度就是力量》作者

你总是会在不经意间发现一本为生活带来积极改变的书。此



书是一本杰作。今天就读一读吧，学一学如何去影响你的命运！

——帕特里克·斯诺，畅销书《追赶自己的命运》作者

哇！这本书真让我爱不释手！如果你想做一个有个性而又正直的人，又希望自己能给他人带来积极的影响，那就读读克里斯·怀德纳这本杰作并实践他的影响力黄金规则吧。它会改变你的生活的，正如它改变了我的生活一样！

——詹姆斯·马林查克，两次获得“大学年度演讲人”称号，www.CollegeSpeakingSuccess.com 创办人，《心灵鸡汤（大学篇）》和《心灵鸡汤（运动员篇）》合著者之一

哇！克里斯又写了一本足以打动你的作品，它会把你带到更高的层次……相当一部分成功是由你的说服力带来的。影响力的核心在于我们是谁，这决定了我们对他人的影响。影响力是成功赚得亿万美元的关键。读读这本书，学学如何获得赚到亿万美元的影响力。

——唐南·克雷奇，企业家领导人，演讲家，作家，Thin & Healthy 创办人兼 CEO

《吸铁石法则》提出了一系列无可辩驳的深刻洞见。读了这本书，你就已经在通往更高层次的路上了。我向所有致力于成功的人推荐它，强烈推荐！

——唐·赫特森，演讲家，《一分钟企业家》合著者之一

克里斯·怀德纳又敲到“金子”了！通过简单而有力的故事，你将渐渐了解四条影响力黄金规则，它会永远地改变你获得长久的成功和快乐的方式。读读这则非凡的故事，成为别人想要跟随的人。

——科莉特·卡尔森，SpeakerYourTruth.com 网站创办人

克里斯·怀德纳的《吸铁石法则》是一位兴味十足、思想深刻而又逗趣搞笑的向导，他向我们介绍了通往个人成功最实用的技巧。克里斯这位名副其实的大师，将教你如何最大限度发挥你的潜力。

——帕特里夏·弗里普，专业演讲者认证，美国国会演讲人协会最佳同侪奖，美国国家演讲人协会前任理事长，《制造它，你就不用造假了！》作者

《吸铁石法则》如“金子”一样美妙！一次短暂、愉快的阅读经历，却收获了重要的、实用的领导力准则。我喜欢这本书，强烈推荐！

——汤姆·弗利克，汤姆·弗利克沟通与展望咨询集团总裁

克里斯·怀德纳领悟了成功和生活的真谛。《吸铁石法则》是一本振聋发聩的书，它给了我们判断真正关键所在的洞见。这本书将打动你的内心，启迪你的大脑，并带给你积极的影响。

——迈克·罗宾斯，专业演讲者认证，《注重优秀素质：鉴赏力》作者



克里斯·怀德纳以四大规则为基础创作的故事对我们的组织产生了非常大的影响。任何关注自我成长的个人或机构的书架上都不能少了他的这本新书。

——瑞安·D. 钱伯林，美国 Double-Platinum 公司总裁

谨以此书，献给天下所有致力于提升影响力
以造福家庭、商业、社区，乃至国家的人们。

目 录

外婆的礼物	1
没人比戈尔德更厉害（没有什么比金子更可爱）	11
影响力的艺术	15
性格与技巧，美德与才华	26
钓鱼还是狩猎	32
戈尔德影响力黄金规则一：毫无保留的诚信	43
戈尔德影响力黄金规则二：一贯彰显积极的态度	52
戈尔德影响力黄金规则三：把他人的兴趣看得比 自己的更重要	61
戈尔德影响力黄金规则四：追求卓越，永不止步	67
新的开始	77
致 谢	80
关于作者	82

外婆的礼物

这是一个美好的星期日下午，一场烤肉野餐派对正在这个令人陶醉的夏日午后不紧不慢地进行着。举行这场派对是为了赞赏和鼓励一个年轻人马库斯·德雷克为追求梦想所作的奋斗和努力。太阳暖暖地照在每个人身上，四周的气温达到了大约 24℃。马库斯的许多朋友和亲戚都来了，其中一些人已经有很多年没见过面了。孩子们开心得不得了，他们一会儿跳进游泳池玩水，一会儿又围着池子追追跑跑、打打闹闹。满院子都是汉堡包和烤鸡的香味。这一天真是美妙极了！

马库斯有一大堆人想要感谢——他的爸爸妈妈，比尔·德雷克和玛格丽特·德雷克是一对典型的中产阶级夫妇，他们代表了那些为了让子女过上衣食无忧的生活而拼命工作的“中部美国人”^①。比尔是个保险推销员，玛格丽特则是个家庭主妇，负责在家照看马库斯和比他小两岁的弟弟杰克。她是两个孩子的厨师，也是家里的保洁员，她还是护士，又是负责开车接送两个男孩儿的司机——

① Middle-America 是美式英语中的一句俗语，在文化上指那些主要由中产阶级、新教徒与白人居民聚居的小镇或郊区。——译者注

他们是她生命中的最爱。比尔则主要承担了陪两个孩子玩游戏
的任务，以及出席儿子们在学校参加的各种活动，还有就是——每
天晚上尽量赶回家与妻儿共进晚餐。这一家子是现实生活中“奥
兹和哈丽雅特”^①的经典范例。

这天的烤肉野餐派对是为了庆祝马库斯成功取得了著名的西
北大学凯洛格商学院的 MBA 学位。到场的每个人都显得很高兴、
很振奋。毕竟，德雷克家族中还没有人上过大学，更别说取得这
种商学院的硕士学位了。这个家族的人没什么野心，都老实实在
地过着安贫乐道的日子。

但马库斯不一样，他想过另一种生活。事实上，他从来就是
一个与众不同、特立独行的孩子。马库斯在运动方面有三大强项，
他从高中起就是学校里的足球、篮球和棒球明星，球队只要有他
在，成绩永远在联赛中数一数二。相比之下，他在学业上的成绩
似乎就不是那么出类拔萃了。在凯洛格求学期间，为了拿到这种
专业学院的全额奖学金，他花在学业上的时间比花在运动上的
多多了。

马库斯记得，自己从小到大都喜欢看那些在某个电视节目上
侃侃而谈的商业巨子们，喜欢了解他们的生活方式，并且希望有
一天自己也能成为他们中的一员。他还是个十几岁的黄毛小子时，
就开始读《福布斯》和《财富》杂志。他似乎天生就是块做企业
家的料，他的第一家公司做的生意是黑莓的采摘与配送，接着他
又成立了另一家公司，为街坊们打理草坪——别提他的上门推销

^①《奥兹和哈丽雅特的冒险》(The Adventures of Ozzie and Harriet)，20 世纪 50
年代反映当时美国人家生活的一部广受欢迎的电视连续剧。——译者注

做得多棒了，没有人不翘起大拇指。在他所有这些经商经历中，每一次他都自己做老板，雇用别的孩子来工作。毫无疑问，他从小就想做个企业家，自始至终当老板。

在大学里他干得不错，他主修商务专业，并且以 GPA^① 3.5 的高分顺利取得学位。大学期间他没有再参加什么球队联赛了，但仍然会参加一些校内的体育活动，一来这可以保证自己在运动技术方面不至于落后太多，二来也可以保证自己的身材在成天埋头学习、饱食比萨的状况下不至于走样太多。大学毕业后，他在一家大公司工作了三年，然后申请去了西北大学凯洛格商学院——从那儿毕业是一种很高的荣誉。马库斯自觉已经准备好朝着梦想进发了，从现在起，一切都只会变得越来越好。

很多人都觉得马库斯似乎有些莽撞，但这并不妨碍他们喜欢他。然而马库斯并不是目光短浅的人。他胸怀远大的梦想，很清楚自己的目标是什么，为了这个目标他不遗余力。他知道自己在很多方面的条件都很好——聪明、风趣，对未来始终抱有乐观的态度。在今天这样一个日子里，他要做的，只是停下来稍事休息，和他的朋友、家人一起享受他的辛勤努力所带来的成果——他已经为自己的未来搭建了一个坚实的平台，他将从这里起飞，冲天而上，飞向人生的下一个舞台。

马库斯正沉浸在对自己未来的构想中，突然，一只大手伸过来在他的肩头拍了两下，紧接着一个声音响了起来：“下一步怎么打算，大人物？”他是马库斯的叔叔，像他的哥哥也就是马库斯

① GPA 英语全称是 Grade Point Average，意思就是平均成绩点数。美国 GPA 满分是 4 分，即 A=4，B=3，C=2，D=1。——译者注

的爸爸一样，也是一个保险推销员。

“目前我还没有明确的打算，弗雷德叔叔。也许我会创建一些公司，卖掉它们，赚很多很多钱，然后在加勒比海上买下一个小岛。接下来嘛，呵呵，我想你是知道的——我要去周游世界。你觉得怎么样？”

弗雷德叔叔立刻爆发出一阵爽朗的笑声，他把头稍稍一歪，凑到马库斯耳边说：“如果真有人能做成这样的事，也就只有你这小子了。我一直都相信，你一定会大有作为。现在你已经拿到了许多人梦寐以求的常春藤盟校的学位，实现理想不过是时间的问题，”接着他又说，“不过真要做起来，可不是件容易的事，你有什么计划没有？”

“没错，实际上，许多念过商学院的人毕业后都会去当顾问，我可不想干这个。我想创建自己的企业。”

“听起来不错嘛。你想做什么生意？”

“我现在只是有一些初步的想法，不过我相信这个想法一旦付诸实践，一定会越做越大。但要把它做起来，我还需要一些资金支持。”

“到底是什么样的构想？”

“嗯，具体说起来还真有点复杂。总的来说，这个计划是想为美国的公司和那些正在寻找投资的外国商人提供一个交流、沟通的平台。我将扮演中间人的角色，把这些交易的主角牵引到一个舞台上，我这几年主攻的国际货币交易方面的知识和技能将派上大用场。你一定知道，当一个国家的钱兑换成另一个国家的钱时，货币中的一部分实际价值将在这样的交易过程中流失。我想，一